FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No. 63 — S. District No. 3 — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — in / dans Township of Williamsburg (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: A. B. McPherson, Enumerator. / Recenseur. June 2 and 3

| Line / Numéro | Numbered in the order of visitation: Dwelling House / Maison habitée | Family, household or institution / Famille, ménage ou institution | Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution | Place of habitation (Township or parish, city, town or village; Street and house number if in city, town or village; Lot and concession or other description) / Lieu de résidence (Township ou paroisse, cité, ville ou village; Rue et numéro civique si en cité, ville ou village; Lot et concession ou autre description) | Sex | Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage | Whether married, widowed or divorced / Célibataire, marié, veuf ou divorcé | Month of birth | Year of birth | Age at last birthday | Country or place of birth (If in Canada, specify province or territory) / Pays ou lieu de naissance (Si en Canada, spécifier province ou territoire) | Year of immigration in Canada / Année d'immigration au Canada | Year of naturalization, if a naturalized alien / Année de naturalisation, s'il s'agit d'un étranger naturalisé | Racial or tribal origin / Origine raciale ou tribale | Nationality / Nationalité | Religion | Chief occupation or trade / Profession principale ou métier | Employer or other than of chief occupation or trade, if any / Employeur ou autre que celui de profession principale ou métier, s'il y a lieu | Employer | Employee | Working on own account | Weeks worked in 1910 in any occupation or trade / Semaines travaillées en 1910 dans une profession ou un métier | Wages earned in 1910 in any occupation or trade / Salaire gagné en 1910 dans une profession ou un métier | Weeks unemployed in 1910 in any occupation or trade, if any / Semaines de chômage en 1910 dans une profession ou un métier, s'il y a lieu | Hours of working time per week in chief occupation / Heures de travail par semaine à l'emploi principal | Income in 1910 from all other occupations / Revenu en 1910 d'autres occupations | Total earnings in 1910 from all occupations / Total des gains en 1910 | Total earnings in 1910 from wage-earning employment / Total des gains en 1910 à titre d'employé | Place of residence on June 1, 1911 / Lieu de résidence le 1 juin 1911 | Insurance held at date / Assurance en vigueur à date: Ugly life | Accident insurance / Assurance contre accidents | Cost of insurance / Coût de l'assurance | Months at school in 1910 / Nombre de mois d'école en 1910 | Can read / Sait lire | Can write / Sait écrire | Language commonly spoken / Langue parlée couramment | Can speak English, or French, or both / Connaît l'anglais, le français ou les deux | Blind / Aveugle | Deaf and dumb / Sourd-muet | Insane / Aliéné | Indian or half-breed / Indien ou métis | Occupation / Métier | Employer / Patron | Employee / Employé | Working on own account / Travaillant à son compte | Weeks / Semaines | Wages / Salaire | Weeks / Semaines | Income / Revenu | Total earnings / Total des gains | Place of residence / Lieu de résidence |
|---|---|---